۹۲ الف

جناب سفیر کبیر دام اقباله العالی

در روزنامه اختر مورخه ۱۸ شعبه برای مزید اطلاع
در نمره مطبعه چهارشنبه هشتم رمضان المبارک تفصیل رشته بعضی وقایع درج نموده برای استحضار
و استکشاف مطلب خدمت شما را فهم دیم در روزنامه تان پارسی میکنید (از جمله عجائب اتفاقیه)
مرتبه دیده شد که این رفقای ما هر شب چهار کوکب از سبعه سیاره را هر چهار
از هر طرف دیده میشود چنانکه پس از نیمه شب هر کاه که دیده شود چهار کوکب
مریخ عطارد مشتری زهره هر چهار در روی خط واحد بر اجتماع کرده اند علاوه بر این نیز
درین شب دیده شده که از یک برج عبور کرده اند (در قصه عطارد اشتباه عظیم بوده)
زیرا که منتهای بعد آن از آفتاب نمی تواند زیاده از هفده درجه تخمینا باشد و اجتماع آن با آفتاب
ستاره دیده میشود و نیز در آن تاریخ عطارد با مشتری اجتماع کرده علاوه بر آن در آفاق
فرنگستان عطارد بندرت بچشم دیده میشود لیکن بعهد معروف فرنگستان
مرد با این حیرت نکته در تمام عمر عطارد را بچشم خود ندیده
این یک ستاره را بمعنی زحل عطارد تعبیر نموده مرتکب اغلاط فاحشه در اسماء
و در طرز آن شده نخواهد شد بلکه در اسماء اسلامبول و پارس مثل کارهای غیر عادی
شده اگر در روزنامه اختر از خود نوشته از جان بنظری این اشتباه شده مالک رحمه